

Passé Simple

V. Hugo: Les Misérables

Victor-Marie Hugo wurde am 26. Februar 1802 in Besançon geboren und ist am 22. Mai 1885 in Paris gestorben. Im Auszug setzen Sie die fehlenden Verben in die richtige Zeitform. Beachten Sie die Zeitenfolge.

Cosette était (**être**) laide. Heureuse, elle eut peut-être été (**être**) jolie. Nous avons déjà esquissé (**esquisser**) cette petite figure sombre. Cosette était (**être**) maigre et blême. Elle avait (**avoir**) près de huit ans, on lui en eut donné (**avoir**) à peine six. Ses grands yeux enfoncés dans une sorte d'ombre profonde étaient (**être**) presque éteints à force d'avoir pleuré. Les coins de sa bouche avaient (**avoir**) cette courbe de l'angoisse habituelle, qu'on observe (**observer**) chez les condamnés et chez les malades désespérés. Ses mains étaient, comme sa mère l'avait deviné (**deviner**), « perdues d'engelures ». Le feu qui l'éclairait (**éclairer**) en ce moment faisait saillir les angles de ses os et rendait (**rendre**) sa maigreur affreusement visible. Comme elle grelotait (**greloter**) toujours, elle avait pris (**prendre**) l'habitude de serrer ses deux genoux l'un contre l'autre.

Tout son vêtement n'était qu'un haillon qui eut fait (**faire**) pitié l'été et qui faisait (**faire**) horreur l'hiver. Elle n'avait (**avoir**) sur elle que de la toile trouée ; pas un chiffon de laine. On voyait (**voir**) sa peau çà et là, et l'on y distinguait (**distinguer**) partout des taches bleues ou noires qui indiquaient (**indiquer**) les endroits où la Thénardier l'avait touchée (**toucher**). Ses jambes nues étaient rouges et grêles. Le creux de ses clavicules était à faire pleurer.

Toute la personne de cette enfant, son allure, son attitude, le son de sa voix, ses intervalles entre un mot et l'autre, son regard, son silence, son moindre geste, exprimaient (**exprimer**) et traduisaient (**tradire**) une seule idée : la crainte. La crainte était répandue (**répandre**) sur elle ; elle en était pour ainsi dire couverte ; la crainte ramenait (**ramener**) ses coudes contre ses hanches, retirait (**retirer**) ses talons sous ses jupes, lui faisait (**faire**) tenir le moins de place possible, ne lui laissait (**laisser**) de souffle que le nécessaire, et était devenue (**devenir**) ce qu'on pourrait appeler son habitude de corps, sans variation possible que d'augmenter. Il y avait au fond de sa prunelle un coin étonné où était la terreur.

Extrait des *Misérables* (Deuxième partie, Livre troisième, chapitre VIII) de Victor Hugo